DRÄGER X-zone 5X00
VIDEO DE FORMATION
X-zone soft ≥ V2.21 et X-am software ≥ V6.6

Dräger. La technologie pour la vie.

VIDEO DE FORMATION: DRÄGER X-zone 5X00

Sommaire

	Page
Avertissement	3
X-zone 5X00 – Aperçu	4-5
Mise en marche X-zone 5X00	6
Mise en place X-am 5/5600	7
Mise en marche X-am 5/5600	8
Arrêt X-am 5/5600	9
Arrêt X-zone 5X00	10
Equipements de connexion	11-12
Connexion par câble	13
Connexion sans fil	14
Test de connexion	15
Alarme A1	16
Alarme A2	17
Etat de charge	18-20
Charge inductive	21
Charge par câble	22
Pompe	23-25
Bump Test	26
Groupe fermé	27-40

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Avertissement

- ✓Cette présentation vidéo est destinée à aider l'utilisateur à comprendre et à utiliser correctement la X-zone 5X00. Elle n'est pas prévue pour se substituer au mode d'emploi livré avec l'appareil.
- ✓IL EST DE LA RESPONSABILITE DE L'UTILISATEUR DE LIRE ET DE COMPRENDRE TOUS LES MANUELS ET INFORMATIONS FOURNIS AVEC la X-zone 5X00!

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Composants X-zone 5X00

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Composants X-zone 5X00

Mode d’emploi résumé

Sortie Relais

Port de charge

MISE EN MARCHE X-zone 5X00

- Déverrouiller le capot de la X-zone 5X00
- Retirer le capot
- Appuyer sur la touche [**OK**] de la X-zone 5000 pendant 3 secondes
- La LED batterie s’allume
- La X-zone 5X00 est en mode « STANDBY » ou VEILLE
- Remettre le capot en place et verrouiller

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Insertion du X-am 5/5600 dans la X-zone 5X00

INSERTION DU X-AM 5/5600

- Déverrouiller le capot de la X-zone 5X00
- Retirer le capot
- Insérer le détecteur dans le réceptacle
- Remonter le capot et verrouiller

MISE EN MARCHE X-AM 5/5600

- Appuyer sur la touche [**OK**] du détecteur pendant 3 secondes
- Affichage du décompte 3-2-1
- Le détecteur est reconnu par la X-zone et se met automatiquement en mode X-zone:
- Les alarmes vibratoire et sonore du détecteur de gaz sont arrêtées
- Les alarmes visuelle et sonore de la X-zone sont activées brièvement
- Le signal de bon fonctionnement visuel (anneau LED vert) et sonore (bip simple) est donné en fonction de la configuration
- L'autodiagnostic démarre automatiquement et les éléments suivants sont affichés :
  - La version du logiciel installé
  - Les seuils d'alarme VME et VLE
  - Le nombre de jours jusqu'au prochain calibrage

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Arrêt X-am 5/5600

ARRET X-AM 5/5600

- Appuyer sur les touches [+] et [OK] du détecteur de gaz pendant 3 secondes
- Les alarmes visuelle et sonore sont activées brièvement
- Le détecteur de gaz est arrêté
- La X-zone commute en mode STANDBY

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Arrêt X-zone 5X00

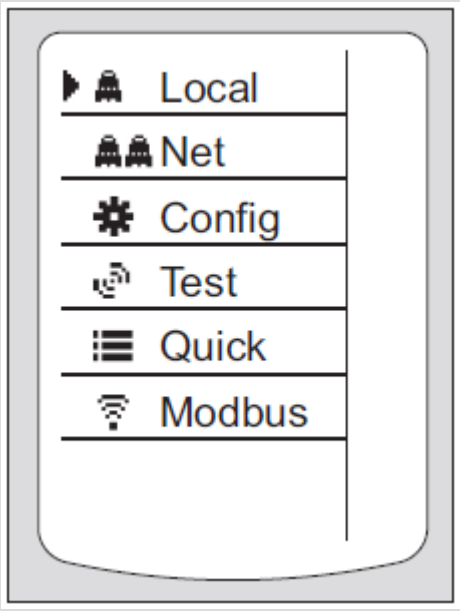
ARRET X-zone 5X00

- Déverrouiller le capot
- Retirer le capot
- Appuyer sur les touches et [**OK**] de la X-zone pendant 3 secondes
- La X-zone est arrêtée
- La LED batterie s'éteint

CONNEXION DES APPAREILS

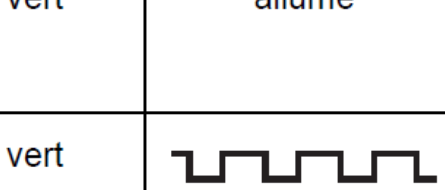
- Il est possible de raccorder jusqu'à 25 appareils via une connexion sans fil
- Si une connexion radio n'est pas autorisée ou si elle est bloquée, les équipements peuvent être reliés par câble
- Un fonctionnement combiné sans fil et filaire est également possible

Menu du réseau sans fil:



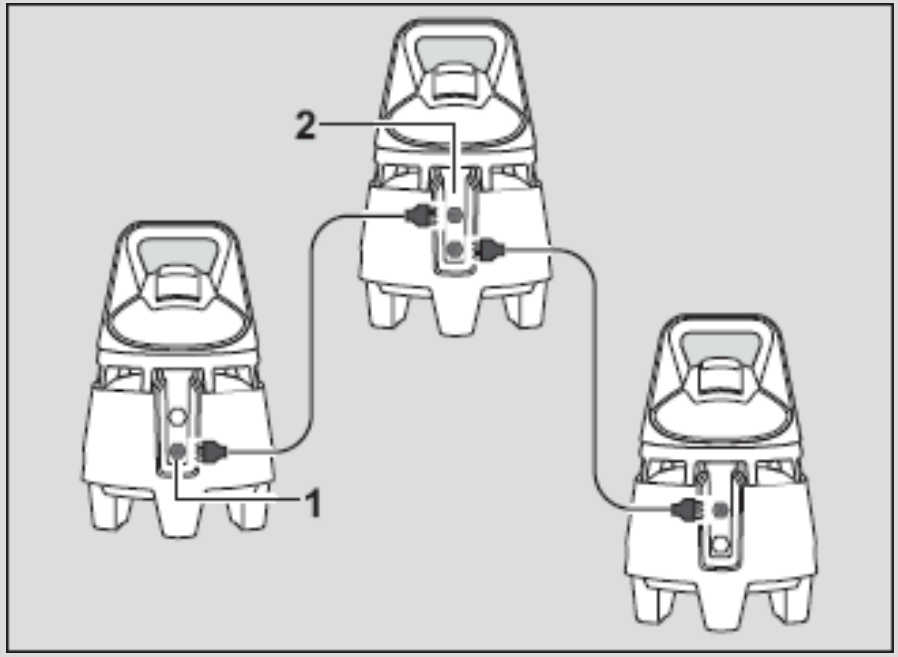
Voyant de communication

(Affiche l'état de la connexion lorsque plusieurs appareils sont reliés par liaison sans fil ou via un câble de communication.)

Couleur	État des voyants	Surveillance de groupe	Signification
vert	allumé	éteint - appareil dégroupé	Au moins 1 autre X-zone 5500 détecté par liaison sans fil ou câblée.
		activé	Sur l'appareil principal : appareil relié à un groupe.
			Sur l'appareil du groupe : appareil relié à l'appareil principal.
vert		temporairement désactivé	X-zone 5500 relié au groupe.
rouge	allumé	éteint - appareil dégroupé	Pas d'autre X-zone 5500 détecté par liaison sans fil ou câblée.
		activé	Alarme sur l'appareil principal : au moins un appareil du groupe n'est pas relié.
			Alarme sur l'appareil du groupe : pas de liaison avec l'appareil principal.
rouge		temporairement désactivé	Sur l'appareil principal : au moins un appareil du groupe n'est pas relié.
			Sur l'appareil du groupe : pas de liaison avec l'appareil principal.

CONNEXION PAR CABLE

- Mettre les appareils en marche
- Relier le câble au port de charge (1) à l'arrière de la X-zone
- Raccorder l'extrémité du câble au contact relais (2) de la deuxième balise
- Les LEDs transmission de données des équipements interconnectés sont vertes
- Relier les balises suivantes selon le même principe de câblage

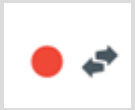


VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

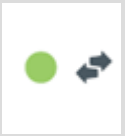
Etablissement d’une connexion sans fil

CONNEXION SANS FIL

- Tous les équipements situés à portée sont connectés automatiquement
- Portée nominale : 100 m
- Mettre en marche une balise après l’autre
- Mettre en marche la première X-zone : la LED transmission de données est rouge, aucune autre X-zone 5000 n’est détectée

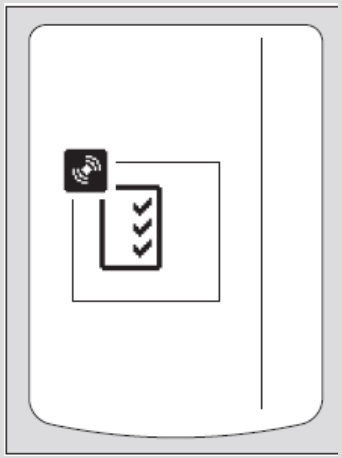


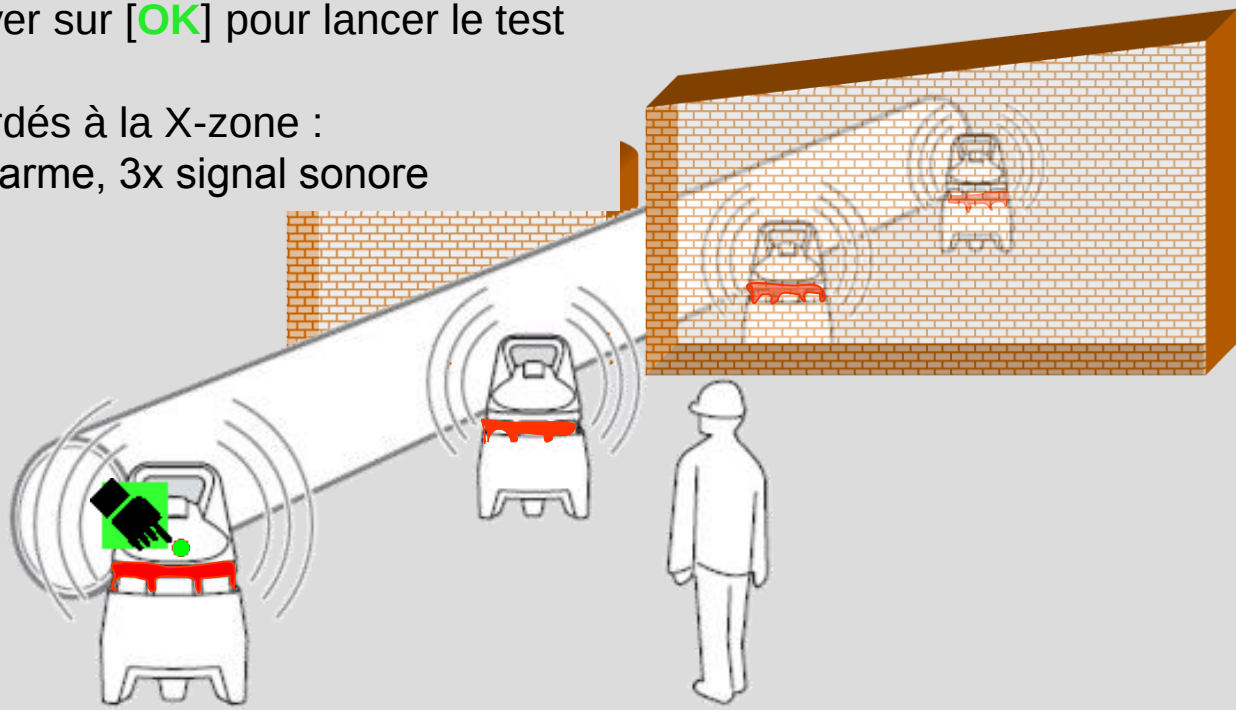
- Mettre en marche la deuxième : les LED transmission de données des deux appareils sont vertes, la connexion est établie



TEST CHAINE DE TRANSMISSION SANS FIL

- Les X-am 5X00 et X-zone sont en marche
- Appuyer 3x sur la touche [**OK**] du X-am 5X00 pour appeler le menu
- Sélectionner la fonction et appuyer sur [**OK**] pour lancer le test de connexion
- Sur tous les appareils qui sont raccordés à la X-zone :
  3x clignotement de la LED rouge d'alarme, 3x signal sonore





VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Reconnaître la pré-alarme de concentration gaz A1

ALARME CONCENTRATION DE GAZ A1

- Dès que l'appareil mesure une concentration de gaz, il déclenche une alarme
- En cas d'alarme A1, l'appareil concerné émet un signal sonore simple et son anneau LED clignote en rouge
- L'appareil qui reçoit une alarme A1 de l'appareil déclencheur émet un signal sonore simple et son anneau LED clignote en rouge–vert.
- L'afficheur du détecteur de gaz indique « A1 » en alternance avec la valeur mesurée.
- Appuyer sur la touche [**OK**] du détecteur de gaz : l'alarme sonore A1 est acquittée (sauf pour O_2)
- La pré-alarme n'est pas à automaintien (sauf O_2)

ALARME CONCENTRATION DE GAZ A2

- En cas d’alarme A2, l’appareil déclencheur répète un signal sonore double et l’anneau LED émet un clignotement double
- En cas d’alarme A2, l’équipement récepteur émet un signal sonore double et l’anneau LED émet un clignotement double rouge et vert
- L’afficheur du détecteur de gaz indique « A2 » en alternance avec la valeur mesurée
- Lorsque la concentration retombe sous le seuil d’alarme A2, le signal d’alarme est acquitté en appuyant sur la touche [**OK**] du détecteur

ETAT DE LA BATTERIE

- X-zone est arrêtée : la LED batterie est éteinte
- Capacité de charge restante supérieure à 66% : la LED batterie est verte
- Capacité de charge restante supérieure à 33% : la LED batterie est rouge / verte
- Capacité de charge restante inférieure à 33% : la LED batterie est rouge

Recommandations:
Stocker la X-zone sur son chargeur à induction ou relié au câble d‘alimentation!
Cycle de charge complet au minimum tous les 2 mois si la X-zone n‘est pas utilisée

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

LED Batterie

Aperçu des voyants d'état

Voyant de batterie

(Affiche l'état de la batterie.)

Couleur	État des voyants	Mode des appareils	Description
éteint	éteint	Mode OFF	L'appareil est éteint.
rouge	allumé	Mode ON/VEILLE	L'état de charge est inférieur à 33 %.
rouge/ vert			L'état de charge est compris entre 33 % et 66 %.
vert			L'état de charge est supérieur à 66 %.
rouge		Mode ON/VEILLE	Préalarme de batterie
rouge			Alarme principale de la batterie ; X-zone 5500 s'éteint au bout de 10 sec.
rouge		Mode OFF	Tentative de mise en route en mode OFF lorsque la batterie est épuisée (activé pendant 10 sec.).
rouge		Mode ON/VEILLE dans le module de charge	X-zone 5500 **en cours de chargement**, l'état de charge est inférieur à 33 %.
rouge/ vert			X-zone 5500 **en cours de chargement** , l'état de charge est compris entre 33 % et 66 %.
vert			X-zone 5500 **en cours de chargement**, l'état de charge est supérieur à 66 %.
vert			X-zone 5500 **complètement chargé**.

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Reconnaître une alarme batterie

PRE-ALARME BATTERIE

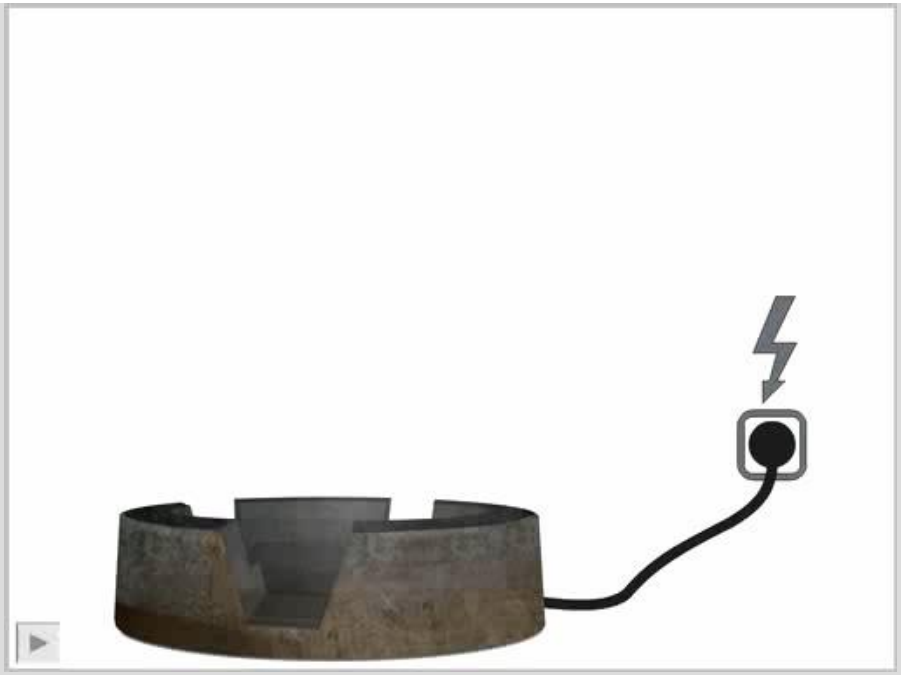
- La LED batterie clignote en rouge
- Un signal sonore simple est émis et l'anneau LED clignote en rouge (comparable à une alarme A1)
- Appuyer sur la touche [**OK**] du détecteur de gaz pour acquitter l'alarme sonore
- Après la pré-alarme batterie, l'autonomie restante est d'environ 15 minutes.

ALARME PRINCIPALE BATTERIE

- La LED batterie clignote en rouge
- Un signal sonore double retentit et l'anneau LED émet un clignotement double rouge (comparable à une alarme A2)
- L'appareil s'éteint au bout de 10 secondes.

CHARGEMENT PAR INDUCTION

- Connecter le chargeur à induction au secteur
- Placer la X-zone sur le chargeur
- Pendant le chargement, la LED de batterie clignote en rouge ou en vert, en fonction de l'état de charge
- Dès que le chargement est terminé, la LED batterie est verte et fixe



VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Chargement de la batterie

CHARGEMENT PAR CABLE

- Dévisser la douille de charge à l’arrière de la X-zone
- Insérer le câble de charge dans la douille
- Relier l’alimentation au secteur
- Pendant le chargement, la LED batterie clignote en rouge ou en vert en fonction de l’état de charge
- Dès que le chargement est terminé, la LED de batterie est verte et fixe

UTILISATION DE LA POMPE

- La X-zone 5X00 est équipée d'une pompe en option
- Déverrouiller et retirer le capot
- Visser le filtre
- Mettre la X-zone en marche
- Insérer le détecteur de gaz
- Mettre le capot de la pompe en place et verrouiller
- Visser le tuyau échantillonneur sur le filtre
- Mettre le détecteur de gaz en marche
- Il faut procéder à un test de la pompe

Voyant de pompe

(Affiche l'état de la pompe.)

Couleur	État des voyants	Mode des appareils	Description
éteint	éteint	Mode VEILLE	L'appareil est en mode VEILLE.
éteint		Mode ON	Aucune adaptateur de pompe détecté.
rouge/ vert			Contrôle de débit nécessaire.
rouge			Contrôle de débit en cours.
vert	allumé		Contrôle de débit réussi/pompe fonctionne.
rouge			Erreur de débit (par ex. en raison d'un débit volumétrique trop faible ou d'un échec du contrôle de débit).

TEST POMPE

- La pompe est activée automatiquement, appareil en marche, par contact aimanté au niveau du capot de la pompe
- Le test de la pompe démarre automatiquement
- La LED pompe clignote en rouge/vert
- Plier le tuyau échantillonneur pendant 2 secondes
- La LED pompe devient rouge
- Relâcher le tuyau
- La LED pompe devient verte lorsque le test a réussi
- Si le test a échoué, la LED pompe devient rouge, accompagnée d'un signal sonore. La pompe s'arrête automatiquement.

VIDEO DE FORMATION X-ZONE 5X00

Réalisation d’un test de bon fonctionnement (Bump Test)

TEST DE BON FONCTIONNEMENT

- Mettre en marche la X-zone
- Insérer le détecteur dans la X-zone
- Fermer le capot de l’appareil
- Mettre l’anneau atténuateur d’alarme en place
- Mettre en place l’adaptateur Bump Test et le relier à une bouteille de gaz avec un tuyau
- Mettre en marche le détecteur de gaz
- Ouvrir le robinet de la bouteille de gaz lorsque le détecteur est opérationnel
- La valeur mesurée augmente
- Les alarmes sont activées (anneau lumineux LED, signaux sonores)
- Sur l’afficheur du détecteur de gaz sont indiqués en alternance la valeur mesurée et « A1 »/ »A2 »
- Lorsque la concentration est retombée sous le seuil d’alarme A2, le signal d’alarme peut être acquitté en appuyant sur la touche [OK]
- Le test de bon fonctionnement est terminé

VIDEO DE FORMATION DRÄGER X-ZONE 5X00

LED de regroupement

Les instructions suivantes s‘appliquent pour les X-zones équipées des versions de soft 2.21 et >

Voyant de regroupement

(Affiche l'état de regroupement.)

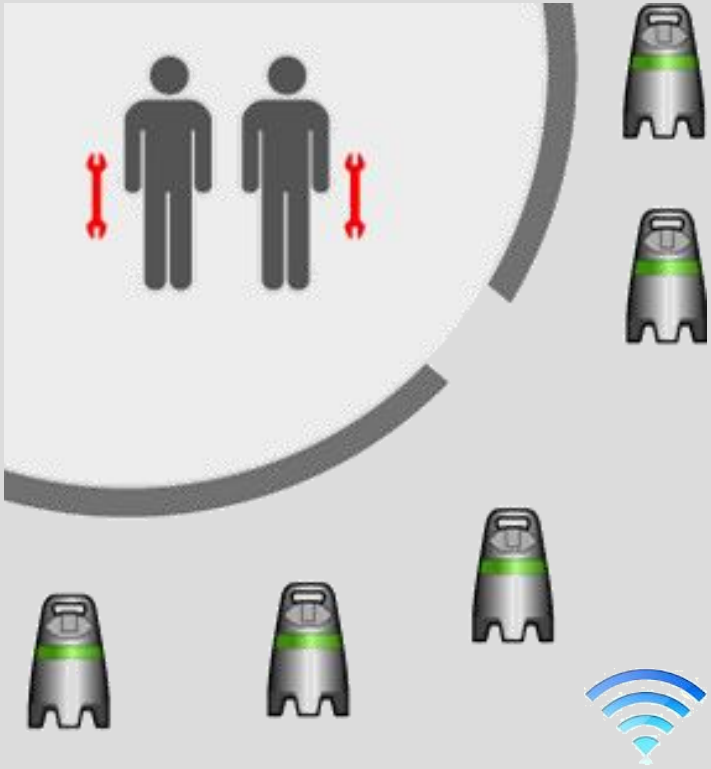
Couleur	État des voyants	Hiérarchie des appareils	Signification
éteint	éteint	X-zone 5500	X-zone 5500 dégroupé.
vert			X-zone 5500 dégroupé, peut être ajouté à un groupe.
rouge			Plusieurs appareils principaux trouvés, le X-zone 5500 ne peut être groupé.
vert	allumé	Appareil du groupe	Le X-zone 5500 est groupé.
vert			Le X-zone 5500 peut être retiré d'un groupe.
rouge/ vert	allumé	Appareil principal	Le X-zone 5500 est un appareil principal.
rouge/ vert			Le groupe de l'appareil principal peut être agrandi.
rouge/ vert			Le groupe de l'appareil principal peut être diminué.

VIDEO DE FORMATION DRÄGER X-ZONE 5000

Groupe fermé

PREPARATION DU GROUPE

- Rassembler tous les appareils du groupe dans une zone (statut appareil non groupé)
- Les X-zone 5000 doivent être en mode ON pour être groupées
- Le voyant de communication ⇄ passe au vert si une connexion radio avec une autre X-zone est possible .
- Choisir une X-zone comme appareil principal (voir slide 30).



VIDEO DE FORMATION DRÄGER X-ZONE 5X00

Groupe fermé

Pour administrer un groupe il est possible d‘utiliser le menu de configuration du X-am ou alternativement les touches de la X-zone

X-zone #0

X-zone #1…15

- Désactivation temporaire de la surveillance de groupe
- Activation de la surveillance de groupe
- Former un nouveau groupe / Ajouter un appareil au groupe existant
- Retirer un appareil du groupe
- Dissolution du groupe

LANCEMENT – MODE RECHERCHE

- Presser la touche de regroupement sur la X-zone qui sera l'appareil principal.

Ou alternativement

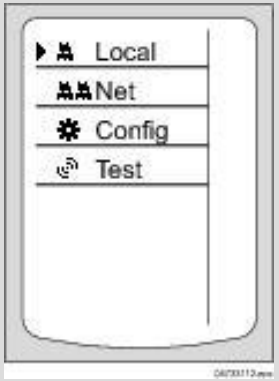
- Choisir „Config" sur l'écran de l'appareil principal
- Choisir „ +

- Le voyant de groupement clignote maintenant en rouge-vert (lentement).

= MODE RECHERCHE

Le mode de recherche est automatiquement arrêté au bout de 2 minutes ou en appuyant sur la touche [OK]

X-zone #0
Appareil principal



AJOUTER DES UNITES

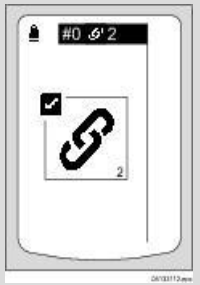
- Le voyant de communication est vert sur toutes les unités qui sont en contact radio avec au moins une autre unité.
- Si le voyant de regroupement clignote en vert, la X-zone est en contact radio avec l'appareil principal et peut maintenant être ajoutée au groupe:

Presser la touche bleue de regroupement sur chaque unité destiné à être un appareil du groupe.

Le voyant de regroupement est vert.

- Pour terminer la recherche (le groupe fermé est complet, max. 15 appareils), appuyer sur la touche bleue de regroupement de l'appareil principal

- Le voyant de groupement de l'appareil principal est rouge-vert.



VIDEO DE FORMATION DRÄGER X-ZONE 5X00

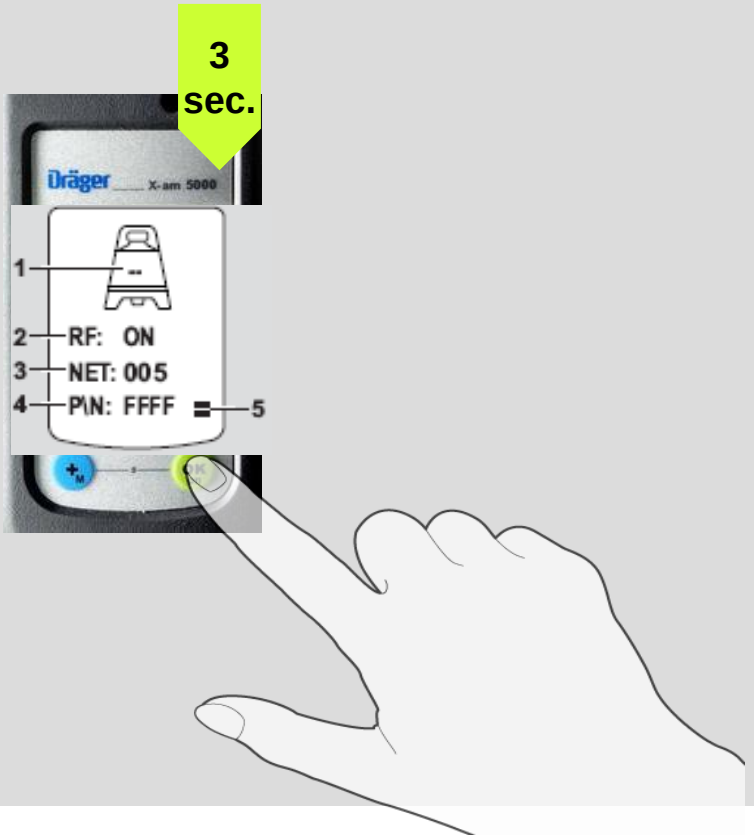
Groupe fermé

MODE INFO

- Pour identifier quelle X-zone appartient à quel groupe, aller dans le menu info du X-am 5X00 inséré dans la balise:
- Appuyer sur la touche OK

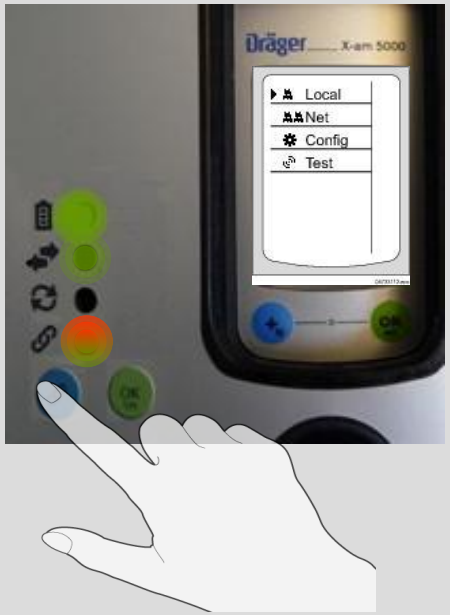
- L'écran montre l'ID de regroupement (4) ainsi que le numéro de la X-zone dans le groupe (1).
  Note: l'appareil principal a toujours le numéro 0

- Retour automatique en mode de mesure après 10 secondes si aucune touche n'est activée.



RETRAIT D‘UN APPAREIL

- Placer les appareils à retirer du groupe à proximité de l’appareil principal.
- Appuyer sur la touche bleue de regroupement de l’appareil principal pendant 3 secondes.



ou alternativement:

- Choisir „Config“ sur l‘écran de l‘appareil principal
- Choisir „ “

- Le voyant de regroupement clignote sur l’appareil principal (rouge-vert) et l’appareil groupé (vert).

- Presser la touche [OK] sur l‘appareil à retirer du groupe
- Si la nouvelle configuration de groupe est terminée, presser la touche [OK] sur l‘appareil principal.

DISSOLUTION D‘UN GROUPE

- Choisir „Config“ dans le menu du X-am 5X00 de l‘appareil principal
- Choisir „ “
- Le voyant de regroupement s’éteint sur l’appareil principal et sur les unités groupées.
- Le groupe est maintenant dissous

Appareil principal

DESACTIVATION TEMPORAIRE DE LA SURVEILLANCE DE GROUPE

- Choisir „Config“ dans le menu de l‘appareil principal
- Choisir „ “
- Le voyant de regroupement clignote rapidement

La surveillance de groupe est désactivée pendant **15 minutes**

Appareil principal

DESACTIVATION TEMPORAIRE DE LA SURVEILLANCE DE GROUPE

- Désactiver temporairement la surveillance de groupe implique la désactivation des fonctions de d'alarmes liées (les alarmes gaz, batterie et défaut appareil sont toujours activées)
- L'affichage de l'état de connexion et l'affiliation de l'unité correspondante à un groupe sont maintenus.
- Après 15 minutes de désactivation, la surveillance de groupe reprend automatiquement (si aucune action n'est enclenchée.

- Pendant la désactivation le voyant de communication clignote en vert:
  → lentement pendant 13 minutes
  → rapidement les 2 dernières minutes

SWITCH OFF – Groupe fermé

Il y a de manières d' éteindre le système :

Eteindre le X-am 5X00 (slide 9). Vous disposez de 30 secondes pour éteindre tous les appareils du groupe avant que l'alarme ne surveillance de groupe de soit enclenchée.

ou

Désactiver la surveillance de groupe [slide 35] → vous disposez de 15 minutes pour éteindre tous les appareils groupés [slide 9] avant que le surveillance de groupe se réenclenche automatiquement.

Lorsqu'une X-zone 5X00 est arrêtée , Dräger recommande de porter une protection auditive ou d'utiliser l'anneau d'atténuation d'alarme pour X-zone (code de commande 83 20 110) en raison d'un bref déclenchement de l'alarme sonore à ce moment.

MISE EN MARCHE EN MODE DESACTIVATION TEMPORAIRE DE LA SURVEILLANCE DE GROUPE

Pour remettre en marche le dispositif:

Allumer le X-am 5x00 inséré dans l'appareil principal [slide 8]. La surveillance de groupe est temporairement désactivée. Vous avez 15 minutes pour allumer tous les autres appareils du groupe avant que l'appareil principal n'enclenche automatiquement la surveillance de groupe.

Ou:

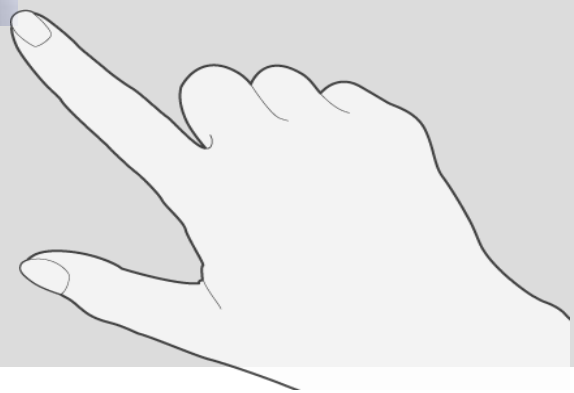
La surveillance de groupe peut être activée en pressant la touche adéquate (voir slide suivant)

Lorsqu'une X-zone 5X00 est mise en marche , Dräger recommande de porter une protection auditive ou d'utiliser l'anneau d'atténuation d'alarme pour X-zone (code de commande 83 20 110) en raison d'un bref déclenchement de l'alarme sonore à ce moment.

ACTIVER LA SURVEILLANCE DE GROUPE

- Choisir “Config” dans le menu de l’appareil principal
- Choisir
- La surveillance de groupe est activée

Appareil principal



SUPPRESION D‘UN GROUPE EN CAS D‘ALARME

X-zone 5000

X-zone #1…15

Si un appareil du groupe ne peut plus trouver l’appareil principal, il est possible de le supprimer du groupe.

- Presser la touche de regroupement sur l’appareil concerné pendant 3 secondes

Ou alternativement

- Choisir „Config“ sur l‘appareil du groupe
- Choisir „Suppression d‘un appareil du groupe“

L‘appartenance au groupe est supprimée

MERCI POUR VOTRE ATTENTION!